LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

(PORTE PAGO)

Año XX—Número 2161 — Buenos Aires, Jueves 3 de Abril de 1913 — Redacción y Administración. Defensa 888 U.T. 3570, Av.

TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

LA GUERRA TURCOBALCANICA

El conflicto con Montenegro — Las potencias organizan una demostración naval contra ese país — El sitio de Scutari cobra mayor intensidad.

PARIS, 2 — En vista de la contestación de Montenegro, en los círculos diplomáticos se considera que es inevitable una demostración naval de las potencias en aguas montenegrinas.

ROMA, 2— Comunican de Brindisi que zarparon en aquel puerto el acorazado Almirante Saint Bon y el crucero Francesco Ferruccio.

"Il Messaggero" dice que esas naves de guerra permanecerán en Brindisi a la espera de instrucciones para zarpar para Albania y tomar parte en la demostración naval que las potencias europeas han resuelto llevar a cabo.

VIENA, 2 — El "Fremdenblatt" anuncia en su número de esta mañana, que Italia, Alemania e Inglaterra se unirán a Austria Hungría en la demostración naval que esa potencia ha resuelto hacer en las aguas de Montenegro.

PARIS, 2 — "Le Figaro" asegura que Francia ha resuelto finalmente tomar parte en la demostración naval que las grandes potencias harán en aguas montenegrinas para obligar al gobierno del rey Nicolás a cesar las hostilidades.

"Le Matin", por su parte, asegura saber de fuente fidedigna que a pesar de lo que anuncian ciertos diarios, Italia se abstendrá de participar en tal demostración.

VIENA, 2 — El "Reichspost" publica un telegrama de Cetinje asegurando que las fuerzas montenegrinas que sitian a Scutari se apoderaron en los alrededores de Tarabosch de cinco fuertes que defienden a esa plaza, y que la captura de otros dos fuertes es inminente.

El telegrama dice también que varios barrios de Scutari están ardiendo y que los incendios que han estallado son debidos a la explosión de los obuses montenegrinos.

VIENA, 2 — Informes recibidos en esta capital dan cuenta de que las fuerzas servio-montenegrinas han cesado el bombardeo de la plaza de Scutari.

Añaden los informes que el bombardeo será reanudado mañana.

ROMA, 2 — La agencia Stefani comunica a los diarios que las potencias resolvieron el envío de una escuadra internacional para hacer respetar las resoluciones unánimes tomadas en la reunión de embajadores de Londres.

Unos buques de guerra italianos, austriacos, ingleses y alemanes partieron con destino a la costa oriental del mar Adriático.

En representación de Italia partieron los cruceros "Ammiraglio di Saint Bon" y "Francesco Ferruccio".

LONDRES, 2 — En la sesión celebrada esta tarde por la cámara de los comunes, el subsecretario parlamentario del Foreign Office, M. Roland declaró que habiendo sido atacada nuevamente la plaza de Scutari, a pesar del deseo manifestado por las potencias, todas éstas resolvieron que se efectuara una manifestación naval.

Añadió M. Roland que las potencias tomarán parte en la proyectada manifestación, y aprobaron su realización.

LONDRES, 2 — Los gobiernos de Bulgaria y las grandes potencias se pusieron finalmente de acuerdo acerca de la delimitación de la frontera turco-búlgara.

SAN PETERSBURGO, 2 — Se comunica oficialmente que el gobierno ruso se ha decidido en favor de una manifestación internacional en aguas montenegrinas, pero con la participación de buques de guerra franceses e italianos en dicha manifestación.

CETINJE, 2 — Noticias recibidas del teatro de las operaciones dan cuenta de que los montenegrinos hicieron saltar con dinamita y ocuparon uno por uno los fuertes del gran Tarabosh.

ALEMANIA

Reapertura del Reichstag

BERLIN, 2 — El Reichstag ha reanudado esta tarde el período de sus sesiones.

Reapertura del Reichstag

BERLIN, 2 — El Reichstag ha reanudado esta tarde el período de sus sesiones.

FRANCIA

Otro aviador que sufre una caída mortal

PARIS, 2 — En el aerodromo de Buc, mientras el suboficial Faure efectuaba un vuelo en aeroplano, cayó con su aparato, falleciendo en el acto.

ESPAÑA

LA HUELGA FERROVIARIA

MADRID, 2 — Telegrafían de Sevilla que un batallón destacado en esa ciudad salió para Huelva, donde aumenta la agitación entre los obreros ferroviarios, pues se cree que fracasarán las gestiones que se han iniciado para resolver el conflicto.

La transformación de "El Socialista" en diario

MADRID, 2 — En la redacción de "El Socialista" se ha celebrado anoche una fiesta a la que acudieron representantes de las sociedades obreras afiliadas al partido.

La fiesta se dió con motivo de la transformación del semanario, que desde ayer seguirá publicándose diariamente.

En la fiesta reinó el más grande entusiasmo, y Pablo Iglesias pronunció un discurso lleno de frases de esperanza para el porvenir del partido.

URUGUAY

LA JORNADA DE 8 HORAS

Continúa la discusión del proyecto

MONTEVIDEO, 2 — En la cámara de diputados, el doctor Vecino continuó después su interrumpido discurso en defensa del proyecto estableciendo la jornada legal de 8 horas.

Negó que el proyecto suponga la nivelación de todos los horarios sin distinción de resistencia física, pues, a su juicio, eso ocurre ahora. Negó también que la limitación obste al ahorro y estableció comparaciones entre los países.

Dijo que no creía en la gravedad del perjuicio que se señala para la industria nacional, ni en que se produzca aumento importante en el precio de los artículos.

En su argumentación detalló extensamente todas esas fases del asunto.

Pasó luego a estudiar la posibilidad señalada por el doctor Rodríguez de que la ley al fomentar el desarrollo de la máquina, prive de ocupación a muchos obreros. Cree que con la ley o sin ella, la máquina resulta más económica el industrial ha de aprovecharla siempre con igual resultado.

Tratando de las industrias en particular, habló de las condiciones del trabajo en los saladeros, cervecerías, panaderías, etc., y afirmó, contra las manifestaciones del doctor Rodríguez, que la comisión ha podido convencerse de que no existe peligro de que reducida la jornada puedan faltar brazos, pues éstos generalmente sobran. Dijo después que el rechazo del proyecto [illegible] en los saladeros [illegible] inmensa en que hace tiempo se hallan empeñados el capital y el trabajo.

Al sonar la hora reglamentaria, quedó el mismo orador con la palabra.

La explicación del triunfo

Algunos diarios se han entregado con un ardor envidiable a investigar las causas que han determinado el ruidoso triunfo del Partido Socialista en las recientes elecciones del 30 de marzo. El avance realmente asombroso de nuestras fuerzas ha trastornado profundamente el criterio de mucha gente que, no pudiendo acertar con una explicación racional del edificante fenómeno político, prefiere entregarse a todo género de interpretaciones fantásticas y absurdas.

A esos diarios no se les ha ocurrido informarse serenamente de la obra realizada por nuestro partido durante veinte años consecutivos. En todo ese tiempo ha aparecido LA VANGUARDIA, sin más interrupciones que las impuestas por los diferentes estados de sitio; y nuestro órgano ha diseminado un cúmulo enorme de fecundas enseñanzas para el pueblo, lo que le ha permitido ejercer en la educación política de la masa una influencia mucho más considerable que el más grande y más poderoso de los diarios argentinos.

La propaganda realizada por nuestro partido ha caído en terreno fértil, constituído por una nueva generación de hombres dotados de viva penetración intelectual, sin fallas ni rémoras de orden orgánico hereditario, y en posesión de mejores aptitudes para comprender y utilizar en su propio beneficio las conquistas de la moderna política social.

Convendría que los que se permiten opinar y fallar sobre estas cuestiones, consideraran al menos la intensa propagación de ideas y de hechos positivos que ha realizado nuestro partido en el seno de la clase trabajadora argentina, circunstancia que constituye por sí sola un excelente antecedente para explicar el elocuente fenómeno electoral que acaba de producirse en esta ciudad. A toda esta acción pasada — que ha hecho germinar un mundo nuevo — hay que agregar la intensa repercusión que ha tenido dentro y fuera del país la actuación de nuestros dos diputados. Estos últimos han probado que había en la cámara una fuerza capaz de iniciar o colaborar eficazmente en las leyes de reforma social, y de ejercer un control severo y eficaz sobre toda la administración pública. La presencia de dos diputados socialistas en la cámara ha llegado a constituir una garantía de orden y de escrupulosidad en el manejo de las finanzas del país.

A todas estas causas deben atribuir los diarios aludidos el éxito enorme que acaba de alcanzar nuestro partido. Buenos Aires, ciudad liberal y progresista por excelencia, al votar las candidaturas socialistas ha querido exhibir su espíritu profundamente democrático y dar una prueba de su clarísima conciencia política.

Una inmoralidad administrativa

OBISPO QUE PASEA CON SUELDO A ORO

Mientras llega la oportunidad de provocar un amplio debate sobre la urgencia de concluir de una vez con la acción parasitaria que ejerce la iglesia católica sobre el estado argentino, conviene divulgar lo más profusamente posible cualquier manifestación de la actividad devoradora de nuestros respetables prelados.

Gracias a los eficaces medios de información que llega a tener fatalmente todo diario que, como el nuestro, recoge y dice la verdad, LA VANGUARDIA puede ofrecer hoy a sus lectores un decreto de data muy reciente y que parece haber sido ocultado cuidadosamente a los representantes de los diarios. Por este decreto se autoriza a dar un paseo por Europa, por tiempo indeterminado y con goce de un sueldo mensual de setecientos cincuenta pesos oro, al vicario general de la armada, monseñor Gregorio Ignacio Romero. Este dignísimo prelado, miembro del clero militar, está asimilado a capitán de navío y percibe un sueldo mensual de ochocientos pesos.

He aquí el estupendo decreto:

"Buenos Aires, marzo 26 de 1913.—Vista la nota que antecede del vicario general de la armada, en que comunica haber sido nombrado representante ante el congreso mundial que se reunirá en Malta, por cuya razón solicita licencia para trasladarse a Europa a cumplir dicho cometido, el presidente de la nación, decreta.

Art. 1o Concédese la licencia solicitada por el vicario general de la armada, monseñor Gregorio Ignacio Romero, para trasladarse al extranjero.

Art. 2o. Comisiónasele para que durante su permanencia en Europa estudie la organización y funcionamiento de los cuerpos castrenses en las marinas de guerra extranjeras, sobre lo cual deberá informar a su regreso al ministerio de marina.

Art 3o. El ministerio de hacienda dispondrá, por intermedio de la legación en Londres, se abone al señor vicario general de la armada, a contar desde el 1o. de abril próximo y mientras permanezca en comisión en Europa, la suma de setecientos cincuenta pesos oro mensuales, o sea el sueldo que corresponde a un capitán de navío, a cuya jerarquía está equiparado.—Sáenz Peña—Sáenz Valiente"

Se trata, evidentemente, de un abuso cometido con los dineros del pueblo. Pagar 750 $ oro mensuales por tiempo indeterminado a un obispo argentino para que vaya a estudiar la organización y el funcionamiento del clero castrense de las escuadras europeas — que la mayor parte de ellas no lo tienen, — es una verdadera inmoralidad que condenamos severamente en nombre de la decencia administrativa y en defensa de los dineros del pueblo.

En las sociedades gremiales

Entre los obreros que por la noche concurren a las secretarías de sus respectivos gremios, las conversaciones giran alrededor de los resultados que arroja el escrutinio.

A medida que se va conociendo el gran avance de los socialistas se nota en todos los semblantes un aire de franca satisfacción.

Boletín de LA VANGUARDIA

A fin de satisfacer la legítima curiosidad que muestra el público obrero por conocer los resultados del escrutinio, LA VANGUARDIA ha resuelto publicar un boletín nocturno dando a conocer los datos completos de la labor realizada cada día por la junta escrutadora.

El primer número del boletín de LA VANGUARDIA fué editado anoche. Un tiraje de algunos miles de ejemplares fué arrebatado en pocos instantes y devorado con intensa curiosidad por el numeroso público estacionado frente a nuestra imprenta. Esta noche editaremos el segundo boletín, y esperamos que aparecerá un poco más temprano que el de ayer.

EL ESCRUTINIO

LOS RESULTADOS DE AYER

SOBERBIA VICTORIA EN LA 4a.

Triunfa también el Partido en las secciones 5a. y 6a.

Se continuó ayer, por la mañana, con el escrutinio de la sección 4a. Fiscalizaban de Tomaso, Folgar, Sainte Marie, Rouco Oliva, Bravo y Baliño. La mayoría socialista se demostró desde la primer urna. Los radicales no ganaron sino por un solo voto en la urna 159, que estaba en el local de correos, Almirante Brown 796.

Se escrutó en seguida la urna 85 de Barracas, que había quedado sin abrir, porque la junta quiso consultar antes al presidente del comicio, a causa de estar el acta sin cerrar y sin firma.

A las 11.30 a. m. se abrió la primera urna de la 5a., continuándose a las 3 p. m. A las 4.30 se había terminado con el escrutinio de Flores, y los radicales no salían de su estupor ante el triunfo socialista en esa circunscripción, en la que calculaban reponerse con una gran mayoría. Procedióse en seguida al escrutinio de la 6a. Desde las primeras urnas, nadie dudó que esa circunscripción era nuestra.

He aquí los resultados. Como en los días anteriores, indicamos las calles que limitan y comprenden cada circuito:

SECCION 3a. (Urna 85)

Repetto	107
Bravo	108
Rio	60
Lagos	60
Aráoz	16
Arana	15
Del Valle Iberlucea	103
Melo	62
Beazley	18
Zeballos	4

CIRCUNSCRIPCION 4a. (Boca)

CANDIDATOS A DIPUTADOS — CIRCUITOS

	18	19	20	21	22	23	Totales
Nicolás Repetto	243	312	939	1809	1203	325	4736
Mario Bravo	250	308	833	1802	1198	322	4718
Rio (radical)	116	201	304	663	747	247	2278
Lagos (radical)	117	201	306	664	744	246	2278
Alfaro (cívico)	43	79	86	208	226	96	738
Arana (cívico)	37	68	82	182	217	23	681
CANDIDATOS A SENADOR							
E. del Valle Iberlucea	...	...	...	...	...	...	4505
Melo	...	...	...	...	...	...	2278
Beazley	...	...	...	...	...	...	848
Zeballos	...	...	...	...	...	...	138

Circuito 18. Montes de Oca, Pinzón, Patricios y Australia

Circuito 19 Montes de Oca, Patricios, Australia y Riachuelo.

Circuito 20 Patricios, Australia y Riachuelo.

Circuito 21 Patricios, Australia, Martín Rodríguez Alegría y Vía F. C. S.

Circuito 22 Alegría, Martín Rodríguez y Riachuelo

Circuito 23 Vía F. C. S., Paseo Colón, Garay y Alegría.

CIRCUNSCRIPCION 5a. (Flores)

CANDIDATOS A DIPUTADOS — CIRCUITOS

	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	Totales
Nicolás Repetto	218	174	204	92	124	82	166	79	64	51	131	90	134	87	53	190	1870
Mario Bravo	216	170	206	93	125	96	167	79	64	48	133	91	133	81	51	99	1870
Rio (radical)	121	[illegible]	172	56	130	124	201	[illegible]	53	83	100	72	62	52	54	73	1646
Lagos (radical)	120	[illegible]	172	49	129	122	196	90	53	81	100	75	63	53	54	74	1642
A. Alfaro (cívico)	98	146	170	28	96	152	231	62	43	76	96	74	41	43	36	46	1441
D. Arana	97	134	170	26	44	146	232	56	11	71	98	71	39	38	32	40	1391
E. del Valle Iberlucea	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1619
Melo	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1662
Beazley	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1416
Zeballos	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	437

Circuito 24. Pertola, Directorio, Varela y Avenida Campana.

Circuito 25: Directorio, Portela, Rivadavia y Varela.

Circuito 26: Cuenca, Rivadavia, Bolivia y San Eduardo.

Circuito 27: Cuenca, San Eduardo, Bolivia y Gaona.

Circuito 28: Bolivia, Cuenca, Boyacá y San Eduardo

Circuito 29 Bolivia, San Eduardo, Beltrán y Rivadavia.

Circuito 30. Varela, Rivadavia, Lautaro y Directorio

Circuito 31 Directorio, Lautaro, Avenida Campana y Varela.

Circuito 32 Lautaro, Directorio, Malvinas y Avenida Campana.

Circuito 33 Lautaro, Directorio, Malvinas y Rivadavia

Circuito 34: Beltrán, Rivadavia, Seguí y San Eduardo.

Circuito 35: Boyacá, San Eduardo, Seguí y Gaona.

Circuito 36: Seguí, Chubut, Caballito y San Eduardo.

Circuito 37 Seguí, San Eduardo, Caballito y Rivadavia.

Circuito 38: Malvinas, Rivadavia, Polvorín y Directorio.

Circuito 39: Malvinas, Directorio, Polvorín y Asamblea.

CIRCUNSCRIPCION 6a. (San Carlos Sud)

CANDIDATOS A DIPUTADOS — CIRCUITOS

	40	41	42	43	44	45	46	47	48	Totales
Nicolás Repetto	80	193	173	317	602	407	383	133	311	2608
Mario Bravo	80	195	177	323	604	409	381	131	307	2619
Rio (radical)	23	102	81	141	252	163	182	109	295	1348
Lagos (radical)	22	102	81	142	256	159	181	112	295	1351
Araoz (cívico)	22	70	30	65	126	82	129	115	203	842
Arana (cívico)	22	65	23	61	113	81	109	111	131	721
CANDIDATOS A SENADOR										
Enrique del Valle Iberlucea	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2331
Melo	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1334
Beazley	...	...	...	...	...	...	...	...	...	854
Zeballos	...	...	...	...	...	...	...	...	...	459

Circuito 40: Asamblea, Polvorín, Río IV y Riglos.

Circuito 41: Riglos, Río IV, Avenida La Plata y Vernet

Circuito 42. Garay, Avenida La Plata, Carlos Calvo y Bocayuva.

Circuito 43, Garay, Bocayuva, Carlos Calvo y Boedo.

Circuito 44. Carlos Calvo, Bocayuva, Quito y Boedo.

Circuito 45 Carlos Calvo, Avenida La Plata, Quito y Bocayuva

Circuito 46: Río IV, Avenida La Plata, Rivadavia y Riglos.

Circuito 47. Polvorín, Río IV, Riglos y Rivadavia

Circuito 48: Quito, Boedo, Avenida La Plata y Rivadavia.

SECCIÓN 7a.

Poco antes de terminar abriéronse las urnas 231, 236, 237, 238, 239, 240 y 241 de la sección 7a., en las que los votos socialistas y radicales están, respectivamente, en la siguiente proporción: 51 y 35, 54 y 33, 47 y 37, 61 y 47, 76 y 55, 68 y 56 y 59 y 40. Es de esperarse, pues, otro triunfo socialista en San Carlos Norte

TOTAL GENERAL

Sumando todos los cómputos de ayer a los anteriores, la posición de los candidatos resulta como sigue:

Nicolás Repetto	17.824
Mario Bravo	17.809
Riu (radical)	10.121
Lagos (idem)	10.120
Aráoz Alfaro (cívico)	5.183
Díaz Arana (ídem)	4.816
Enrique Del Valle Iberlucea	16.367
Melo (radical)	10.026
Beazley (cívico)	5.371
Zeballos	2.082

Votos fundados

Entre los votos fundados que aparecieron ayer hay algunos muy interesantes. Helos aquí:

No. 1 "Unión cívica y Unión cívica radical, doble expresión de un mismo hecho; la aglomeración más o menos grande de personas sin criterio, sin aptitudes, sin sesera en la mollera, infatuadas en la tradición de su partido, tradición que ya es casi una leyenda olvidada; hambrientos de poder, reventando de ambiciones, para quienes el campo se les ha hecho orégano.

Radicales y cívicos, reventarlos, pero no habéis de conseguir la realización de vuestros sueños ambiciosos."

No. 2 "Al votar por los socialistas voto la exclusión de la iglesia en los asuntos del Estado, por la felicidad de la familia mantenida por los medios naturales y no con los artificios de vínculos gastados y a veces corrompidos, voto por el impuesto progresivo a la renta del suelo; por la conclusión de los latifundios y por el triunfo del proletariado".

Ha habido una boleta extraída de la urna 148, que llevaba pegados los retratos de los doctores Del Valle Iberlucea, Bravo y Repetto.

NUESTROS XENÓFOBOS

¡EL FUTURO PROGRAMA RADICAL!

Los radicales no tienen la generosidad de inclinarse ante el fallo de los comicios a los que parecen haberles rendido un culto mentido. En vez de convencerse de su incapacidad, y de tratar de aprender y enmendarse, echan por los caminos tortuosos de la intriga y truman [illegible] más felones. En su pequeñez y su miseria moral, tratan de explotar contra nosotros el sentimiento patriótico, y anuncian que en lo sucesivo el programa de ellos será "el nacionalismo más intransigente" y que presentarán al Partido Socialista como "extranjero". Sus medios positivos de propaganda serían el honor nacional y la bandera patria, y la imposición violenta de su culto en público, a toda hora del día y de la noche.

Con esta obscura maniobra, los radicales buscan vengar la afrenta que el pueblo de la capital acaba de inferirles, y que parece descalificarlos, anulándolos para realizar sus sueños de predominio en todo el país.

La invención radical ha encontrado eco en los viejos elementos de la oligarquía dominante uniendo en el temor al Partido Socialista a las facciones aparentemente más equidistantes. Así un órgano antirradical, ligado a uno de los bandos de la antigua Unión Nacional da ayer el grito de alarma contra la invasión de los extranjeros, que al tomar carta de ciudadanía no responden sino a un sentimiento sectario, subalterno, que busca en la adquisición del derecho de votar un arma para llevar adelante una doctrina política demoledora encaminada a crear días de angustia a la patria de adopción" "La mayor parte de cartas de ciudadanía — agrega — han sido, en este último tiempo, solicitadas por el Partido Socialista. Los nuevos ciudadanos profesan ideas extremas. Son, en su mayoría, extranjeros que vienen a nuestro país amargados por situaciones angustiosas pasadas en sus países de origen. O agitadores de doctrinas avanzadas, que huyen de ambiente de opresión y que traen un acre espíritu de revancha y de revuelta. La facilidad de adquirir un derecho político y la de intervenir en las luchas ciudadanas los llevan a la solicitud de la carta de ciudadano y allí están, no como hijos adoptivos amantes, sino como elemento adventicio que desea la conquista del hogar de adopción para implantar en él sus sueños de quimera."

Y para expresar más claramente sus temores, el diario en cuestión termina diciendo: "protestamos por esa invasión intrusa que pretende ahogar nuestro sentimiento nacional . ; no queremos dar las riendas del hogar nuestro a aquellos cuya fe no nos merece confianza".

No necesitábamos nuevas pruebas de la perfecta identidad de miras y propósitos entre las distintas facciones de la oligarquía, tanto de las que tienen o han tenido el poder del gobierno como las que aspiran a tenerlo

Cabrá, sin embargo, a los radicales la gloria de haber descubierto el peligro extranjero en el desarrollo y el triunfo de Partido Socialista.

Es indudable que la inmensa mayoría del cuerpo electoral se compone de ciudadanos nativos, y que los más de éstos han creído obra sanamente nacionalista dar sus votos a nuestro partido antes que a los que trafican con los símbolos patrios, tomándolos como réclame electoral.

Por supuesto, nuestra victoria no nos parece menos digna de enorgullecernos porque a ella hayan contribuído los ciudadanos de origen extranjero que labran la riqueza del país y fomentan su desarrollo económico, su progreso en general.

¿Ha de llamárseles sólo para que trabajen como bestias de carga? ¿Valen menos, por ningún concepto, que los advenedizos hijos de extranjeros que invocan su argentinismo para hacer de él un medio de elevación y de medro?

Antes de la elección del domingo, todo el mundo sabía, tan bien como hoy, que en el cuerpo electoral debe haber algunos millares, pocos desgraciadamente, de ciudadanos naturalizados; y nadie ha pensado que esos votos eran malditos, ni que se deshonraría el partido que los recibiera. Sólo ahora, cuando se necesita cohonestar la amarga impresión de la derrota, se descubre la existencia de esos votos, y se nos atribuyen, echándonoslos en cara como una vergüenza.

La aberración de nuestros xenófobos llega al extremo de olvidar que un extranjero de la peor calaña, acaparador de votos para la antigua facción oligárquica más poderosa, la Unión Nacional, en la que se apoyaba el gobierno de Figueroa Alcorta, mereció los más señalados honores de parte de los hombres dirigentes de esa época, tan reciente.

Además, Ganghi y otros cien caudillos han ciudadanizado a montones de extranjeros para corromperlos haciéndoles vender el voto

La superchería radical y la impudicia de sus congéneres seudo nacionalistas no prosperarán, para honra y provecho de la república

Clausura de las sesiones del Congreso

EL DECRETO DEL P. E.

El P. E. dió a conocer ayer el decreto de clausura del congreso. El texto del mismo dice que vista la comunicación del senado, fecha marzo 25 pasado., en la que se transcribe la resolución sancionada por el mismo que dice así. "Declaránse aplazados todos los asuntos que están a consideración del H. senado. Esta resolución se comunicará a la honorable cámara de diputados y al P. E. y la presidencia citará al H. senado a sesión cuando algún asunto nuevo así lo requiera"

Vista la comunicación de la cámara de diputados de marzo 31 pasado, que hace saber la resolución de la misma de "aplazar los asuntos sometidos a su consideración en las presentes sesiones extraordinarias", y considerando:

a) Que el P. E. ha sostenido constantemente la opinión de que no puede el honorable congreso, y menos aún cada una de las honorables cámaras por sí aplazar los asuntos que le han sido sometidos a su sanción en sesiones de prórroga o extraordinarias.

b) Que, según resulta de las mencionadas comunicaciones, una y otra cámara han resuelto separadamente el aplazamiento indefinido de los asuntos que fueran sometidos a la deliberación del honorable congreso en las presentes sesiones extraordinarias. Que la resolución del H. senado dispone que la presidencia cite a sus miembros a sesión cuando algún asunto nuevo lo requiera, parece revelar el designio de no aplazar la consideración del presupuesto, pero como la cámara de diputados posterga también este asunto, resulta que todos en el hecho, han quedado aplazados

c) Que, en esta situación, el P. E., teniendo en cuenta la deferencia debida a las opiniones y a los actos de cada una de las cámaras del honorable congreso, debe, sin perjuicio de afirmar una vez más la interpretación antes enunciada, adoptar un temperamento que ponga término a este incidente de un modo más conforme con las prescripciones constitucionales

El presidente de la nación argentina, decreta:

Declárase clausurado el período de sesiones extraordinarias a que fué convocado el honorable congreso por decreto de septiembre 30 del pasado, y, en consecuencia, retirados todos los asuntos que por el mismo decreto y por los de noviembre 16 y 26 y diciembre 18 del pasado fueron sometidos a su deliberación

EL DIPUTADO ZEBALLOS

RENUNCIA O DEBE RENUNCIAR

La consulta hecha por el señor Zeballos a sus electores el día de Abril no ha podido serle más desfavorable. En su petulancia el ex canciller creía tener segura una ubicación más [illegible] en el mundo parlamentario "en solo bando". Parece también que el hombre no consideraba la cámara un lugar adecuado para su importancia, desde que entró en ella a una minoría socialista, pequeña pero activa.

El fracaso de su tentativa de salir de la cámara en que parece estar incómodo, trae aparejado un problema de sencilla solución para cualquier hombre político honesto, y es la renuncia de su cargo.

El señor Zeballos ha pedido á sus electores le ratifiquen la confianza con que le honraron el 7 de abril. Tan seguro estaba del éxito en la prueba, que en una conferencia dada hace pocos días en el local del Centro de almaceneros aseguró contar con 32 000 votos.

Candidato "del pueblo", como se ha llamado con el mayor desparpajo, el señor Zeballos obtendrá al fin del escrutinio, según los resultados conocidos, una suma de votos ridícula para su importancia, y cuatro veces inferior a la que lo eligió diputado hace un año.—

Esto quiere decir, sencillamente, que el cuerpo electoral le ha retirado su confianza.

En cualquier país democrático, un político serio y honesto se apresuraría a renunciar su puesto. Si el pueblo le quiere diputado, pero no senador, debe decirlo claramente.

El señor Zeballos debe renunciar el mandato, si no quiere aparecer disfrutando de una usurpación.

Desde la barra

"La 4a. de fierro, como decimos los socialistas, no fué discutida. Siempre resultó nuestra, sólo que esta vez no hubo siquiera una falla. Un fiscal radical, que tiene su vocabulario, decía con admiración al conocer ese resultado: "¡Se la morfaron íntegra!"

La 5a. — era cosa sabida — estaba entre los cívicos y los radicales. ¿Quién lo dudaba? Pero las cajas impenetrables, una después de otra, iban descubriendo el monograma. Un fiscal nuestro expresó sus dudas respecto de la autenticidad de tantos votos. ¿No habrá en las urnas un diablito misterioso?

Ya nada puede sorprendernos después del triunfo en la 5a.

Cuando se empezó con la 6a., se reprodujo la proporción alta de las circunscripciones primeras. Lo advirtió un ciudadano, vecino de uno de nuestros fiscales y trasmitió el dato al diputado Del Valle, agregando "Los socialistas se van a llevar también la senaduría" El diputado radical contestó apenado: "Si se la agarran, ¡qué queso se van a comer; es de nueve años!"

Un cargo legislativo es, como se ve, en el concepto de los radicales, una prebenda, una ganga, una regalía, un "queso".

Anoche se proclamó el resultado de la sección 6a ante una barra no menor de 1000 personas. Después, en la calle, nuestros fiscales eran asediados por la multitud, que deseaba conocer detalles del escrutinio. —¿En la 5a., en la 5a.? —preguntaban vivamente y muchos a la vez.

—Ganamos por 200 votos

Y vivas estentóreos y frenéticos aplausos estallaron durante largo rato.

—Empezamos a ganar también en la 7a. —anunció todavía alguien. — Y creció el alborozo.

Luego, en manifestación, la multitud aclamó a los "diputados" Repetto y Bravo y al "senador" Del Valle Iberlucea.

Cosas militares

DETENCION INDEBIDA DE UN DESERTOR

A las tantas arbitrariedades militares que se cometen a diario tenemos que agregar [illegible], que por la forma en que [illegible] y por la intransigencia de la justicia militar que entiende en el mismo es digno de agregarse a la larga serie de cargos que se le pueden imputar al actual ministro de la guerra como prueba de su mala y reaccionaria administración

El doctor Fernando de Andréis es defensor de un desertor, el niño de 16 años Raúl Larrocca, que fugóse en el año 1910 de la escuela de operarios militares, en donde había ingresado el 4 de mayo de 1908.

El desertor fué detenido por orden del ministro de la guerra en los primeros días de marzo de este año, conducido al regimiento 3 de infantería, donde se le maltrató cobardemente. Enfermo, fué conducido al hospital militar después de reiteradas instancias de la familia

La detención del desertor Larrocca es de todo punto de vista arbitraria e ilegal. En su contrato de enganche no figura, como es obligatorio, la correspondiente autorización del padre, a pesar de estar firmada por un tal Raúl Larrocca, que no es el padre, pues éste se llama Vicente

A pesar de existir la ley de amnistía de junio de 1910, el ciudadano Larrocca fué detenido en la fecha indicada.

Su abogado defensor, doctor Fernando de Andréis, interpuso un recurso de habeas corpus, y después de 17 días el juez doctor Jantus, sin mencionar la ley de amnistía no hizo lugar al recurso, haciéndose cómplice del ministro de la guerra, quien hizo decir al defensor por boca del coronel Bravo que a Larrocca había que "apretarle las clavijas y hacer de él, que es un tipo malsano para el ejército, un militar de escuela".

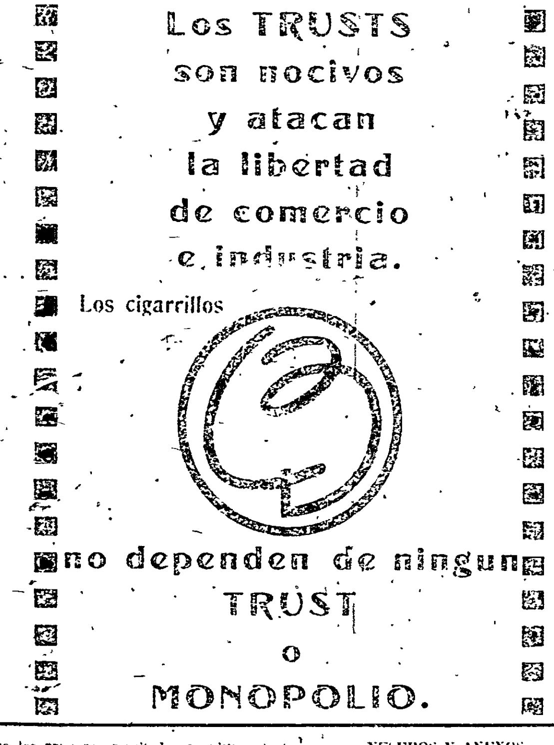
Como se ve, el ministro de la guerra no hace declaraciones que no estén en un todo de acuerdo con las que hiciera cuando fué interpelado por el diputado Alfredo L. Palacios Y mientras tanto el ejército continuará dando, bajo esta pésima administración, casos de verdadera vergüenza nacional como los de los conscriptos Enríquez y Toranzo

La esperanza clerical

"El Pueblo", órgano magno del clericalismo militante no se rinde ante la evidencia de los hechos y alienta todavía esperanzas en el triunfo radical

He aquí cómo se expresa hoy:

"El escrutinio de las elecciones del domingo presentó, al iniciarse, a la tendencia radical y a la socialista en lucha porfiada que todo auguraba se mantendría hasta el final [illegible] en el número [illegible] la radical. Con que sólo hubiera obtenido el partido el número de votos que en la elección del 7 de abril a le representa [illegible] igualarlo al socialismo [illegible] solo obtuvo más o menos la mitad de los votos radicales [illegible]



que los primeros resultados acreditan aumento en los votos del radicalismo en la elección reciente. Cabe, pues, prever un considerable repunte en sus votos al llegar el escrutinio a las circunscripciones centrales, repunte que le dará la victoria."

El mismo diario habla del partido radical y de su misión futura en estos términos:

"El partido radical es indiscutiblemente una fuerza; se hace necesario que la vea el país clara, neta, inconfundiblemente puesta al servicio de la tranquilidad social."

"¿Qué dice el programa radical respecto de los problemas obreros? Nada. Debe pronunciarse con franqueza sobre ese particular. ¿Es un partido antisocialista? Proclámelo así y abra sus filas: ya verá cómo le es dado cerrarlas, considerablemente engrosadas."

Hay una forma de ceguera causada por el alcohol: ambliopía alcohólica, dicen los médicos.

EL AUMENTO DE LOS VOTOS SOCIALISTAS EN UN AÑO

El cuadro que sigue muestra el extraordinario aumento de los votos socialistas en las secciones hasta hoy escrutadas, en el corto plazo de un año, esto es, desde la elección del 7 de abril de 1912 á la del domingo último.

Como se comprende, hemos tomado el promedio de los sufragios dados á nuestros candidatos en ambas elecciones.

Secciones	1912 7 abril	1913 30 marzo
1a.	658	1.872
2a.	812	2.215
3a.	2.270	4.482
4a.	2.264	4.727
5a.	539	1.871
6a.	945	2.613
	7.488	17.813

Movimiento Obrero

LA HUELGA DE TEJEDORES

Estado de la misma — Lo que dice una joven obrera

En la huelga que los tejedores sostienen desde hace cerca de un mes en la casa Barolo y Cía. es de admirar el estado de ánimo y el espíritu de resistencia de las jóvenes huelguistas que siguen firmes y solidarias como el primer día.

Con el propósito de reflejar en esta sección la opinión que las mujeres huelguistas tienen referente al conflicto conversamos con una obrera, la cual nos dijo lo siguiente:

"Hemos recurrido a la huelga porque sentimos todos, hombres, mujeres y niños, la necesidad de elevar los cortos salarios y conseguir al mismo tiempo una jornada más humana.

El señor Barolo—continuó—ha tenido el atrevimiento de manifestar en la nota que envió al departamento del trabajo, que las obreras disfrutábamos de grandes salarios. Pero no hay tal cosa; puede decir en LA VANGUARDIA que esos grandes salarios sólo existen en la imaginación patronal, pues las mujeres que trabajábamos en la fábrica no los vimos por ninguna parte.

Sin exageración de ninguna clase puedo afirmar que los salarios de las obreras oscilan entre las cifras siguientes: Bobineras, de $ 1.50 a 2.50 por día; cortadoras, de 1.50 a 2; colocadoras de paños, de 1.50 a 1.80; maquinistas, de 2 a 2.50. En la sección hilandería, donde las obreras trabajaban a jornal, el salario es de $ 1.40 a 2.20. Los menores de edad ganan salarios que varían entre $ 0.70 a 1.

Conviene advertir — añadió — que la labor que tenemos que realizar las obreras por los salarios indicados es de continua atención durante las diez horas y encerradas en un local antihigiénico muy a propósito para incubar la tuberculosis.

En esta titánica lucha — nos dijo por último nuestra interlocutora — esperamos que nos ayuden pecuniariamente las sociedades gremiales a fin de triunfar en las reclamaciones formuladas.

YESEROS Y ANEXOS

El operario yesero, Esteban P. López, nos envía un artículo en que se hacen diversas consideraciones sobre la situación en que actualmente trabaja el gremio.

Damos a continuación dos párrafos del citado artículo que dicen así:

"Cada vez son mayores las exigencias de los patrones en cuanto se relaciona con el trabajo. Al oficial se le exige en el día determinado trabajo bastante exagerado la mayoría de las veces."

"La jornada de siete horas que tantos esfuerzos y sinsabores costó alcanzar es actualmente burlada por muchos patrones en medio de la más censurable indiferencia del gremio."

HOJALATEROS, GASISTAS Y PLOMEROS

La C. A. de esta sociedad gremial se reunirá mañana viernes a las 8 p. m., en México 2070.

Por ser la reunión de segunda convocatoria se sesionará con el número que concurra.

OBREROS ALBAÑILES Y ANEXOS

La sociedad Obreros albañiles y anexos invita a los obreros del gremio, socios y no socios, a la asamblea general que se efectuará el próximo sábado, a las 8 p. m., en el local de Humberto I 2200.

La orden del día a tratarse es la siguiente: Acta, balance, correspondencia, accidentes del trabajo y asuntos varios.

DE TOLOSA

FEDERACIÓN OBRERA FERROCARRILERA

A los obreros ferroviarios en general

Se invita a todos los obreros ferroviarios, socios y no socios, a la gran asamblea que se efectuará mañana viernes, a las 8 p. m., en el local social, calle 31 entre 1 y 2, Tolosa. Se tratará la siguiente orden del día: Acta de la asamblea anterior, informe de la comisión administrativa, nombramiento de la comisión revisora de cuentas, congreso ferroviario, reintegración de la C. administrativa y asuntos varios.

Compañeros: Dada la importante orden del día a tratarse, es menester que todos como un solo hombre hagamos acto de presencia.

Es necesario que todos los obreros del riel nos [illegible] organización para [illegible] explotadores, gente [illegible] nosotros los [illegible]. Así que obreros del riel [illegible] en nuestra organización. — La Comisión.

Lo que dicen los diarios

De "Le Courrier de la Plata":

"La cuestión — escribíamos en la mañana de la elección — está en saber a quién irán hoy los 27 o 29 000 votos de los nacionales de una ú otra fracción. Se perderán muchos, y el resto se repartirá poco más o menos igualmente entre radicales y socialistas, o favorecerá mejor a éstos o a aquéllos?

"Hoy tenemos la respuesta. Esos electores no se han abstenido y han votado en su gran mayoría por los socialistas, cuyo triunfo no ofrece ya duda. Pues no hay seguramente diferencia esencial entre la mentalidad de los pobres de los diversos barrios de Buenos Aires. Desde el momento en que la propaganda socialista ha accionado sobre las de las tres primeras secciones, ella ha debido accionar igualmente sobre las otras, no hay que decirlo con preferencia a la radical, pues ésta, ya se sabe, ha sido nula.

"Hay que reconocer, por lo demás, que los socialistas han trabajado bien. "Son Palacios y Justo, con sus últimos discursos, quienes han asegurado la victoria a su partido" —nos decía ayer un hombre político argentino, fuerte propietario y católico, y que, en este doble carácter, no los quiere mucho, por supuesto. El hecho es que la defensa que ellos han tomado, el uno de los soldados contra la brutalidad de los jefes, el otro de los contribuyentes contra el despilfarro financiero, era propio para conquistarle no pocos corazones. Y los radicales han perdido ahí, se convendrá en ello, una hermosa ocasión de hacerse valer. Así pues, su derrota relativa es "pan bendito".

De "El Diario Español":

"MIENTRAS SE HACE EL ESCRUTINIO — La mayoría socialista — La multitud vocadora de vendedores de periódicos, que en las dos tardes últimas ha alborotado el ambiente callejero de Buenos Aires con el anuncio de "la victoria de los socialistas", parece ir pregonando una gran lección de política que los partidos deben tomar en cuenta.

"La mayoría alcanzada por aquella agrupación en los primeros trabajos de escrutinio es un ejemplo que no debe ser desaprovechado. Enseña que los partidos deben ir a las urnas con un programa definido, programa algo más elevado que la simple garrulería cotidiana concretado en ideas prácticas y sustentado por hechos anteriores.

"Esos millares de votos obtenidos por los socialistas en las primeras circunscripciones, no dependen solamente de la desaparición de las viejas agrupaciones de otros días. Los votos que a éstas pertenecían se han dividido entre todos los partidos, y el socialista ha recogido no sólo una parte de ellos, sino todos aquellos que han abandonado sus simpatías de ayer, desengañados de las malas prácticas políticas y de los errores sostenidos con persistencia digna de mejor causa.

"No es posible suponer que el aumento del socialismo sea otorgado por los que formaban parte de los viejos partidos ya fuera de cuenta, pues si en éstos se compraban los votos, en la tradicional práctica de la política criolla se hace un tanto absurdo verlos caer de pronto en el extremo opuesto. Más digna de crédito nos parece la opinión de cuantos ven en esa mayoría del socialismo una consecuencia de las equivocaciones de los demás partidos, que les han enajenado simpatías.

"Se demuestra con ello, de manera concluyente, que después del ensayo de 1912 era necesario modificar la actuación parlamentaria, secundando la acción de los socialistas, bien encaminados en el sentido de la realidad. Mientras los demás partidos continuaban la tradición de enredos y cabildeos, "haciendo política", ellos marchaban hacia un fin determinado recibiendo las demostraciones de simpatía de la masa productora, interesada en que se rectifiquen las condiciones económicas del ambiente para que su vivir pueda modificarse á su vez.

"Eso no lo han comprendido los demás partidos y de ahí ese aumento de votos, confiando todos en que un número mayor de diputados socialistas pueda imponer esa indispensable reforma.

"Gran lección, pues. Grande, sobre todo para los radicales, obcecados de un título, sin programa, divididos en su interior por las divergencias sociales y económicas, creyendo que el engaño podría sostenerse después de un año de actuación parlamentaria completamente estéril.

"Ahora, sea el que sea el resultado final, el objetivo está logrado. El pueblo sabe distinguir y con su acción enseña a los políticos."

"EL PATRIOTISMO DE LOS RADICALES — PROFANACION DE SIMBOLOS — PREDICA CONTRA EL EXTRANJERO — Sarmiento arremetió una vez, desde las columnas de "El Nacional", contra los políticos que hacían estribillo de la palabra "patria", profanando a cada momento el sentido histórico, social y hasta moral de este concepto que sirve para formar las más robustas nacionalidades.

"Patria", gritaban los politiqueros de antaño y eran los primeros en vejarla; "patria" decían los revolucionarios que en las provincias derrocaban los gobiernos para poder disponer de los puestos públicos; "patria" vuelve a gritar hoy el radicalismo para hacer que nazca en el espíritu del pueblo una desconfianza hacia el Partido Socialista, que resulta más patriota que todos aquellos que gastan la bandera nacional en cualquier reunión y que hacen gala de ella.

Patriotismo ha demostrado el doctor Justo velando por los intereses más sagrados del pueblo; patriotismo ha demostrado el doctor Palacios, legislando por el trabajo de las mujeres y los niños, y no los radicales perturbando a todo el país con una discusión inútil de dos meses en la intervención a Salta, que ha dejado a la nación sin presupuesto y una cantidad de proyectos de suma importancia sin que puedan ser tratados.

Pero lo más grave y condenable en esta campaña de profanación en que está empeñado el radicalismo, es la prédica sistemática que se hace contra el extranjero, a quien todos los argentinos debemos respeto y estimación, desde luego que viene a incorporarse a nuestra vida, infundiendo nuevos alientos, nuevas energías a esta Babel enorme, donde todas las fuerzas son apreciables, donde todas las vidas pueden ser útiles.

Campaña antipatriótica es la empeñada por los radicales contra los extranjeros, y si piensan explotar este engaño para conseguirse adeptos, pronto el pueblo se dará cuenta que se le está haciendo una farsa incalificable.

Los símbolos de la nación son cosas que no deben manosearse y que deben respetarse y no emplearlos de estribillos en la retórica pobre y flaca de los comités.

El Partido Socialista se ha mostrado siempre respetuoso con los símbolos de la nación, y si hubo individuos que faltaron al deseo de sus dirigentes no se puede argumentar con casos aislados para sentar una regla general.

Hemos oído a los candidatos radicales, en múltiples discursos, tratando de fomentar, de arraigar en sus correligionarios el odio al extranjero, y nada más antipatriótico que esto.

Debían hablar menos de patria, y trabajar más por ella.

"Res non verba", dice el aforismo latino." — (De "Tribuna".)

QUEJAS

Hemos recibido las siguientes:

El ciudadano Pablo Loffi, secretario general del Centro Socialista de la circunscripción 17a., nos escribe para protestar de las calumnias que algunos radicales hacen circular para perjudicar a nuestros candidatos. Entre esas calumnias, figura la de que nuestro candidato a senador, compañero Del Valle Iberlucea, ha comprado votos en la vía pública, verdadera enormidad entre la que protesta el ciudadano Loffi y, con él, todo el mundo.

El ciudadano Louruse nos comunica que ayer por la mañana pudo ver en la puerta de la casa número 1300 de la calle Paraguay a una pobre mujer que se quejaba de que en el "Sagrado Corazón de Jesús" se la maltrataba obligándola a trabajar á beneficio de la institución y sin procurarle la colocación que se le había prometido. Denuncia también que una sirvienta, cuyo nombre y domicilio posee, aseguró haber estado en el "Sagrado Corazón" en calidad de pensionista a un peso diario, obligada a hacer de todo y sin que se le procurara la colocación que se le había prometido.

Un numeroso grupo de obreros y jornaleros concurrió anoche a nuestra redacción para denunciar que ayer, de 12 a 4 de la tarde varios agentes de la comisaría 3a. detuvieron a no menos de 28 personas —entre ellas los denunciantes — por el solo delito de haberse estacionado en la puerta de la agencia de colocaciones de Torres, Corrientes 876. La misma denuncia nos ha sido formulada otras veces, de modo que ya es tiempo de que el señor Torres amplíe su local a fin de que los trabajadores que forman su productiva clientela no se vean molestados por una policía que corta por lo más delgado.

Un lector de LA VANGUARDIA se ha apersonado a nuestra redacción para denunciarnos que en el regimiento 1o. de obuses de campaña, alojado en el Campo de Mayo, ha ocurrido uno de esos casos que ponen de manifiesto el rigor estéril y la disciplina mal entendida que se pretende imponer a nuestros jóvenes conscriptos. Se trata de un joven que por motivos muy serios hubo de excederse en una corta licencia por lo que se vió condenado a un mes de arresto. Un poco más tarde, ese mismo joven fué condenado a un arresto de ocho días por haber raspado una copia que se le había encargado a fin de corregir un error involuntario.

El hecho ha despertado mucho descontento entre los conscriptos del regimiento, que no hablan ahora de otra cosa.

DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

Fiesta socialista

AVELLANEDA, 2 — El sábado pasado se efectuó como estaba anunciado la fiesta que organizó el Centro Socialista local a beneficio de la caja del mismo. El programa se cumplió en todas sus partes, distinguiéndose la representación teatral que hiciera el cuadro dramático del drama en tres actos titulado "La flor de trigo".

A las 9 30 p. m. llegó al local del teatro Roma el doctor Enrique Del Valle Iberlucea, quien momentos después pronunció la anunciada conferencia. Durante su disertación fué repetidas veces aplaudido. Alentó a la mujer obrera a secundar la obra de emancipación en que está empeñado el Partido Socialista.

Al terminar la función se dió comienzo al baile, que continuó hasta las 5 a. m. del domingo en la mayor familiaridad.

Abusos policiales — El 1o. de Mayo

LINCOLN, 2 — Como la policía de esta ciudad recibe una subvención de la municipalidad, ésta aporta, por su parte, un buen contingente de multas, para lo cual cometen toda clase de abusos.

Anteanoche en circunstancias que se encontraban varios obreros en una fonda de ésta, llegó un oficial acompañado de varios agentes, dando una orden de arresto para todos los que se encontraban presentes. La orden fué dada con palabras obscenas y con un aire intemperante.

Los trabajadores fueron conducidos a la comisaría y de allí pasados a la intendencia municipal, donde se les cobró veinte pesos de multa a cada uno por el delito de ebriedad y desorden que no habían cometido, procediendo en la misma forma con el dueño de la referida casa.

—El Centro Socialista de ésta ha iniciado sus trabajos tendientes a conmemorar el 1o. de Mayo, la fiesta internacional del trabajo.

Para esa fecha solicitará un orador de ésa.

TUCUMAN

El nuevo gobernador — Manifestaciones populares

TUCUMAN, 2 — Esta tarde se efectuó en la legislatura de esta ciudad con el ceremonial de estilo, el acto de la trasmisión del mando gubernativo. El nuevo gobernador, doctor Ernesto E. Padilla, leyó un conceptuoso mensaje, en el que expuso su plan de gobierno a los legisladores provinciales.

Terminado el discurso, un grupo de altos magistrados le acompañó hasta la casa de gobierno donde le esperaba el doctor Frías Silva y sus ministros Poviña y Taboada.

Recibido por éstos, trasladóse al salón de actos públicos, donde se verificó la trasmisión del mando.

Cambiáronse en este acto discursos improvisados entre el gobernador saliente y el electo.

Inmediatamente el subsecretario de gobierno leyó el decreto nombrando a los doctores Silvetti y Colombres, los que prestaron juramento.

El gobernador saliente, doctor José Frías Silva, fué acompañado hasta su domicilio por numeroso público, y vitoreado en el trayecto por el pueblo que llenaba la plaza Independencia.

Reuniones y Asambleas

SOCIALISTAS

Centro de la 8a. — General Urquiza 1422. Hoy, a las 8 p. m., la C. A.

Quedan también invitados los revisores de cuentas.

Círculo Juvenil Socialista del Norte — Hoy jueves a las 9 p. m., el consejo.

Juventud Socialista — General Urquiza 1820. Hoy jueves a las 9 p. m., la C. A.

Centro Socialista de la 3a. — Se invita a todos los adherentes de este Centro a la asamblea ordinaria a celebrarse el viernes 4 del corriente, a fin de tratar la siguiente orden del día:

1o. Lectura del acta anterior, 2o. correspondencia, 3o. movimiento de socios, 4o. informe de la comisión, 5o. balance, 6o. 1o. de Mayo, 7o. asuntos varios.

Centro Nueva Pompeya — Esquiú 95. — El próximo sábado a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, socios nuevos y morosos, informe del comité electoral, 1o. de Mayo, cursos del Ateneo Popular y de la Sociedad Luz.

Movimiento Social

FIESTAS

Fiesta campestre — Organizada por el comité pro teatro socialista se efectuará el próximo domingo, en el stand del Tiro Italiano, ubicado en Villa Devoto.

La comisión organizadora ha confeccionado el siguiente y variado programa. A las 7 a. m. la banda de música ejecutará "La Internacional".

Habrá juegos libres: concurso de bochas, sapo, carreras, cinchadas, olla colgante, gallo ciego, gato y ratón, y tantos otros que contribuirán a aumentar la familiaridad entre los concurrentes.

Baile familiar — La banda ejecutará todo el día, con los acostumbrados intervalos, el siguiente programa: Vals, polca,



mazurca, vals, polca, mazurca, lanceros y vals.

Los tranvías que conducen al local de la fiesta son el número 86 y el Lacroze a San Martín, además del ferrocarril al Pacífico.

Entrada para hombres, $ 0.60; señoras y señoritas, gratis.

Nota — En el stand habrá un buffet bien atendido; no obstante, las familias podrán llevar sus meriendas.

INTERIOR

SANTOS LUGARES — Patrocinada por el Centro Socialista de esta localidad, se llevará a cabo el sábado 5 del actual, a las 8 30 p. m., una gran velada artística y musical en el teatro Coliseo, en el que se ejecutará el siguiente programa:

1o. Hijos del Pueblo, por la orquesta. 2o. Acto 1o. de "Marco Severi", drama en tres actos, original de Roberto J. Payró. 3o. Sinfonía, por la orquesta. 4o. Conferencia sobre "Educación popular", por la compañera Carolina Muzzilli; 5o. Acto 2o. de "Marco Severi"; 6o. Sinfonía, por la orquesta. 7o. El minué de Paderewski, ejecutado por la señorita Agueda Roséanz. 8o. El Panete alegre, monólogo cómico, recitado por el actor Mariano Roveda; 9o. Sinfonía, por la orquesta; 10o. Gran baile familiar a toda orquesta.

Esta velada es a beneficio de la Biblioteca Popular en formación y en ella se sortearán los números de la rifa puestos en circulación.

VILLA DOMINICO — El Centro Socialista efectuará asamblea general ordinaria mañana viernes, a las 8.30. Orden del día: Acta, correspondencia, balance, socios nuevos, renovación de la C. A. y asuntos varios.

TIGRE — El Centro Socialista efectuará asamblea mañana viernes, a las 8 p. m., en su local social, para tratar asuntos importantes.

Se ruega a cuantos tengan en su poder listas de la suscripción a favor de los gastos electorales, se sirvan devolverlas a fin de hacer la liquidación.

LINCOLN — El Centro Socialista efectuará asamblea el próximo domingo, a las 4 p. m. Orden del día: Acta, correspondencia, balance, socios nuevos y asuntos varios.

TRES ARROYOS — El cuadro filodramático "Luz y Verdad" efectuará asamblea extraordinaria mañana viernes a las 8.30 p. m., en el local de costumbre. Orden del día: reconsideración del acuerdo de la asamblea anterior y consideración de los estatutos del cuadro.

ROSARIO — El Centro Socialista celebrará asamblea general el próximo sábado a las 9 p. m. en su local social Corrientes 1247. Orden del día: acta, movimiento de socios, ídem de caja y balance, consideración del reglamento interno y asuntos varios.

—Este Centro ha resuelto dar una serie de conferencias públicas. La primera tendrá lugar hoy jueves a las 8.30 p. m. en el local social. Hablarán varios ciudadanos sobre el tema "Acción política del partido".

El próximo domingo se efectuará la segunda en el barrio de Talleres. Tema: Nuestro régimen impositivo y la carestía de la vida.

El jueves 10 de abril a las 9 p. m., en el local del Centro. Tema: Organización gremial y cooperativa.

La cuarta conferencia se llevará a cabo el domingo 10, a las 3 1/2 p. m., en la plaza López. Tema: Movimiento del Partido Socialista.

—Están adelantados los trabajos para el gran mitin que patrocina el Partido Socialista para conmemorar la fiesta del trabajo el 1o. de Mayo.

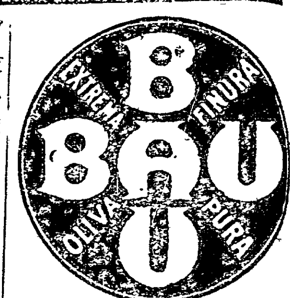
Reina entusiasmo entre el elemento obrero. Ya hemos recibido varias adhesiones de sociedades gremiales.

Todo deja presumir que será una brillante demostración de la clase trabajadora.

Municipales

Cercos y veredas — De acuerdo con lo solicitado por el jefe de policía, a requisición del comisario de la sección 9a., se ha resuelto autorizar a la inspección general para que inicie los procedimientos del caso contra los propietarios de terrenos baldíos existentes en la calle Billinghurst de Tucumán a Córdoba, a fin de que construyan en ellos el cerco y la vereda reglamentaria.

En Villa Modelo — El intendente accedió a la petición de la comisión de fomento de Villa Modelo, ordenando que las oficinas correspondientes inicien las gestiones del caso para obtener la construcción del cerco y la vereda en todos los terrenos baldíos de la localidad antes citada.





Servicio de alumbrado — Se hizo saber a la jefatura de policía que en la calle Segunda Sarmiento se están instalando lámparas de arco, con corriente que debe suministrar la usina municipal de Palermo, y que dicho alumbrado ha de ser inaugurado en breve.

Se autorizó la colocación de 10 lámparas de kerosene, a pedido del vecindario, en la calle Quirno entre Merlo y Avenida Campana.

Hechos diversos

INCENDIO EN EL FRIGORIFICO "LA BLANCA"

Enormes pérdidas — Varios heridos

Ayer a las 9.30 a. m. se declaró un gran incendio en el frigorífico "La Blanca", situado frente a la calle Patricios, al otro lado del Riachuelo.

Se supone que el fuego tuvo su origen en la explosión de un caño destinado a la congelación de la carne, que causó la rotura de algunos hilos eléctricos, produciendo varios cortos circuitos que propagaron las llamas a un depósito de grasa.

Con el propósito de atacar el fuego acudieron 140 soldados del cuerpo de bomberos del cuartel central, los bomberos voluntarios de la Boca y 32 marineros.

El incremento del fuego atrajo a los alrededores del frigorífico millares de curiosos que presenciaban la imponente hoguera.

El cabo de bomberos Florencio Rabas, al pisar una claraboya, cayó al piso bajo, sufriendo la fractura de ambas piernas.

Atendido por la asistencia pública, fué conducido en estado desesperante a un hospital.

Recogiéronse además a tres bomberos semiasfixiados, que fueron auxiliados por la asistencia pública.

Bomberos Florencio Rodas, tajo en el pie izquierdo; Vicente Tallo, heridas en el rostro; Rafael Guelfi, cadete, quemaduras en la cara; José González, ídem; cabo Miguel Rodríguez, quemaduras en la cabeza, cara y cuello.

También resultó con lesiones leves en la mano y en el rostro el obrero Salvador Barbosa.

Anoche continuaba todavía el fuego con gran violencia. Los bomberos hacían titánicos esfuerzos para evitar que el fuego se propagara al molino Río de la Plata, que se encuentra calle por medio con el frigorífico.

Aun no fueron valorizados las pérdidas, pero se supone que alcanzan a un millón de pesos.

Niños intoxicados

La asistencia pública recibió aviso ayer por la tarde de que en la casa de la calle Anchorena 373 se encontraban dos

---

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 35

GRAÇA ARANHA

CANAAN

Llegaron a la zanja que, abierta como una gran herida en la espalda de la tierra, era un surco de algunos metros de ancho, circundando el lote. Del bosque carbonizado, aun resistían en pie algunos troncos desnudos y ennegrecidos. Milkau y Lentz, que andaban de paseo, pasaron cerca, y vieron llegar el grupo de los vecinos.

—¡Vaya! — dijo Milkau. — van a trabajar; me daba pena ver esta gente apática, irresoluta, embotada en la pereza.

—Pero, ¿para qué traen así arrastrando ese caballo? — preguntó Lentz.

Y ambos, alejándose un poco, permanecieron a distancia, siguiendo los movimientos del grupo.

El viejo colono aseguró al animal por el cabestro y lo llevó al medio de la zanja. Los hijos se pusieron a un lado con recogimiento riguroso. El padre empujó al caballo hacia adelante. Látigo en mano, el gitano seguía detrás y en primer latigazo, cortando el aire como un silbido, cayó de lleno sobre el animal. Éste, como atrapándose a sí mismo, saltó asustado. Nuevos latigazos de mano vigorosa: Tendió el caballo el cuello hacia adelante, se bajó, se estiró arrastrando casi el vientre por tierra, como para librarse del castigo que le llegaba de lo alto. Sus miembros se retorcían, encogidos por el dolor inmenso. Y seguían empujándolo despiadadamente, llevando el azote hasta el furor. En aquel sacrificio se cumplía una misión sagrada: ligábase a la nueva tierra el nervio de la tradición de la tierra antigua. Cuando los antepasados tártaros bajaron de la altiplanura asiática, — en el siglo europeo renunciaron a la vida errante de los pastores para labrar la tierra y buscar en la agricultura la satisfacción de la vida, sacrificaron a los dioses el viejo compañero de peregrinación por las blancas estepas. Y así, la inmolación quedó para siempre en el espíritu de los descendientes como un deber cuyas raíces se extienden hasta el fondo del alma de las razas.

El grupo continuaba caminando. El viejo, como un sacerdote, conducía la víctima, seguida por el gitano, en cuyo rostro renacía la antigua expresión infernal y terrible de los antepasados, con un retroceso armónico y rápido, producido por el efecto singular de la pasión sanguinaria. Los demás asistían mudos a la ceremonia. El látigo vibraba incesante: sus puntas de hierro cortaban el lomo del animal. El aire, penetrando en las fibras de la carne viva, causaba un dolor fino, agudo, acerbo, y la vista y el olor de la sangre excitaban aún más al flagelador. Invadiólo una histérica insensibilidad, una rudimentaria anestesia, una asesina obsesión: Mareóse como en un vértigo, pero el látigo no se detuvo. Los surcos de la carne abríanse más hondos; la sangre corría lenta. Angustiado de dolor, el caballo seguía arrastrándolo, regando la tierra. Rojas gotas salpicaban la descubierta cabeza del magiar, blanca como una azucena. Sus narices se dilataban con lúgubre deleite. Profundos gemidos sonaban en el pecho de la bestia. Y en su mirada infinita de moribundo se [illegible] las humildes [illegible] tímidas súplicas de misericordia.

La tralla sonaba, mientras el mártir seguía lento con el pescuezo estirado, las piernas vacilantes, viéndose por las venas abiertas como cintillas de sangre. El gitano, más terrible, más feroz, se transfiguraba, y de su afinada garganta brotó de repente, brusco, sonoro, el canto de guerra de los viejos tártaros. El látigo rápido y cruel, marcaba el compás de aquel extraño ritmo. El contagio del furor apoderóse de los demás que, inmóviles, asistían al sacrificio. Y embriagados poco a poco por las frases de la música, por la sugestión del rito, por el olor de la carne sangrienta, acompañaban el canto en un coro infernal. El caballo cayó de lado como un cuerpo inerte. El inexorable azote fué levantado aún otra vez, y en el suelo, como en una verónica, quedó la imagen de su cuerpo impresa en la sangre. Y seguía sin interrupción, fogoso, lúgubre, el canto que hería ásperamente el aire, y era el eco de la melodía satánica de la muerte. El caballo dió algunos pasos más, tambaleándose, como un alucinado, y luego cayó postrado en tierra. Jadeante, resollando con largos estertores, moría lentamente. En sus pupilas de moribundo se fotografiaban con una postrera claridad las fisonomías de sus verdugos. Y esa imagen horrorosa que se conservaría en el interior de sus ojos, era la inmensa tortura que había de acompañarlo más allá de su propia muerte, presidiendo la dolorosa descomposición de su carne de mártir.

Cesaron las voces. Los hombres se agruparon en torno del cadáver rezando como fantasmas enloquecidos. Charcos e hilos rojos manchaban la zanja. La capa de arcilla, tersa, resbaladiza como una coraza, conducía hacia el seno de la tierra la sangre que, sorbida por el sol, se evaporaba y disolvía en el aire. Era el rechazo del sacrificio, el repudio de la inmolación, que iba a quebrar la cruenta tradición del pasado. La nueva tierra agregaba su contribución a los limpios ideales de los nuevos hombres...

—¿Y para qué? — decía Milkau, verdaderamente conmovido. — ¿Y para qué la tortura, la fecundación por la sangre, si ella, risueña y alegre como una joven bella y fresca, les daría sus frutos cediendo a las blandas violencias del amor?

IX

Y lo que tenía que suceder sucedió... En medio del cafetal que estaba María limpiando, sintió ésta de repente en las entrañas un dolor agudo como una violenta puñalada. Cayó pesadamente al suelo, el cuerpo se le retorció y el rostro desmayado se desfiguró con una contorsión horrible. El dolor fué vivo y pasajero, y al volver en sí, asaltada por inmenso terror, su primer movimiento fué retirarse a casa, al abrigo doméstico, a esperar el desenlace de la crisis. Tuvo, sin embargo, miedo de afrontar la ira de los patrones, que día y noche amenazaban con despedirla, para evitar las incomodidades de su asistencia. Resistió y continuó trabajando bajo los pies de café, sola, en el silencio del día. El trabajo no seguía bien: de las manos entorpecidas se le caía la azada, y las piernas, vacilantes, hinchadas, no se sostenían firmes. De tiempo en tiempo volvía el mismo dolor, dilacerándole el vientre. María se ayudaba apretándose con las manos, para sofocar el sufrimiento extraño que sentía. En los intervalos se levantaba esforzándose por trabajar, pero luego caía exhausta, anegada en sudor frío. A veces sentía impulsos de gritar y contra toda su voluntad gemía en voz alta pidiendo socorro. Cuando se serenaba espantábase de sus inconscientes desahogos, y temblaba de miedo temiendo que acudieran. Bien sabía que cualquier auxilio de los amos importaría un aumento de tortura, de envilecimiento, y seguramente una expulsión inmediata de aquel hogar helado, pero hogar al fin. Los dolores inexorables seguían cada vez más repetidos y la desgraciada [illegible] llegar la hora de [illegible].

Asaltada por el miedo, abandonó el trabajo, y alejándose lo más posible de la casa dejó el cafetal y se aventuró hacia el lado del río, donde era más desierto. Allí, en el terreno inculto y bravío, los únicos árboles que había eran diseminados "cayueiros", muy maltrechos, desgajándose por el suelo. María se sentó bajo uno de aquellos árboles, que en esa época estaban en flor. El fuerte aroma le invadió la cabeza. Y, aniquilada, dejóse caer en tierra. En la pausa de los dolores, sus ojos, indiferentes, se tendían por el campo y recogían la pomposa fosforescencia del río resplandeciente. Nada se movía en la soledad, sino una piara de cerdos, que andaba a lo lejos, hozando y cavando la tierra. María gemía libremente, retorciéndose en la agonía. Sus gritos eran agudos y estridentes, y a veces resonaban ásperos, como estrangulada carcajada histérica. Rasgábansele las entrañas, dilatándose a la fuerza.

Después, el dolor se interrumpió de nuevo, y un sudor frío bañóle todo el cuerpo. Los cerdos iban acercándose poco a poco, y la infeliz, ajena a sí misma, se entretenía en seguir su lento viaje.

Siempre los mismos dolores, ahora más seguidos, más ardientes, que terminaban en un sollozante grito perdido luego en un largo espasmo. Sufría mucho, el cuerpo le temblaba convulso, sus dientes castañeteaban de frío nervioso, las manos rojas, se apretaban como muelles de hierro. Todo en ella era desorden: los cabellos, desatándose, le caían enredados sobre el rostro, las mejillas tumefactas le reventaban de sangre; el vestido, medio roto, dejaba ver el cuello desnudo y [illegible]. Y de pronto se sintió más desfallecida.

La muerte debía ser así. ¡Oh! aquello era peor que la muerte. Nuevos dolores ahogados, casi sordos, la asaltaron, estremeciéndola violentamente. [illegible] abrazó al tronco tendido de cayueiro. Sus ojos extraviados no vieron nada más. A los oídos le llegaba el ronco resuello de los cerdos, que la rodeaban. Y se estrechaba al árbol, apretándolo con sus nerviosos brazos desnudos, y mordía el tronco, clavándole los dientes, convulsiva, desesperadamente... En derredor gruñían los cerdos, revolviendo las hojas secas del cayueiro... María, horrorizada, quería ahuyentarlos, pero los dolores se volvían imperiosos; ni aun tenía fuerzas para lanzar un grito y sólo podía gemir [illegible] con una mezcla de sufrimiento y de gozo que la estimulaba extrañamente. Y los cerdos insistían, siniestros, amenazadores... De repente la joven cayó extenuada, soltando el árbol. Un vagido de criatura se unió a los gruñidos de los animales. La mujer hizo un fatigoso ademán para recoger el hijo, pero exangüe, débil, el brazo cayó desfallecido sobre el cuerpo. Un vértigo turbóle la vista, debilitóle los oídos, y en un [illegible] de bienestar, creíase suspendida en el aire, lejos de la tierra, lejos de su tormento, oyendo en el resollar de los cerdos el murmullo lejano y adormecedor [illegible]. Y los animales, [illegible] chillando, atropellándose. [illegible] gemido salió del pecho de María despertándola sobresaltada. Los cerdos se apartaron asustados, y ella, medio consciente, se retorció, miró atónita a la criatura que gemía estrangulada. Después el dolor cesó, y María sumergióse de pronto en otro vértigo. Los cerdos, sintiéndola tranquila, se precipitaron hacia ella. Acometieron a la criatura que a las primeras dentelladas, lanzó un grito, despertando a la madre. Cuando ésta abrió los ojos, dió un salto brusco, y, poniéndose en pie, lívida, rígida, enloquecida, vió al hijo hecho pedazos repartido entre los [illegible] que huían campo afuera.

... con síntomas de ... Enrique ... Gonzalito, ... fueron atendidos por ... quedando poco después fuera de peligro.

Según las averiguaciones practicadas por la comisaría 7 la intoxicación se produjo poco después de haber comido esos chicos unas masas compradas en un negocio cercano.

Esa comisaría inició el sumario correspondiente para establecer responsabilidades.

HOMICIDIO

Tres balazos a quemarropa

En la mañana de ayer, siendo aproximadamente las 11 a. m., el sujeto Pedro Carlos Junino, domiciliado en Rioja 1513, se presentó en el negocio de cigarrería y lotería sito al lado de su casa y propiedad de Jenaro Mieli, italiano, de 42 años de edad, casado y con ocho hijos, y le descerrajó a quemarropa tres balazos, de los cuales dos le dieron en la espalda, interesándole uno el pulmón izquierdo. Acto continuo Junino huyó, sin que haya sido posible detenerlo, siendo la víctima transportada al hospital San Roque, de donde comunican que ha fallecido.

Hurto

María Verges de Nogués denunció ayer en la comisaría 3a que del hotel Esmeralda 116 le hurtaron alhajas por valor de 5.000 pesos y 2.000 en efectivo. La denunciante manifestó en la comisaría que presume que el autor del hecho sea un individuo que habitaba en la pieza contigua a la suya, el que, después de cometido el hurto, desapareció. La comisaría 3a. trata de detener al acusado.

Detención

Por haber faltado el respeto a una dama, un agente de la comisaría 10a. detuvo ayer a Antonio Sangoria. El hecho ocurrió en la calle Poedo y Victoria.

Hallazgo fúnebre

Un agente de la comisaría 17a. encontró ayer en la calle Larrea, entre Peña y Melo, el cadáver de un niño recién nacido, el que se encontraba envuelto en diarios y papeles viejos. El cadáver fué conducido á la comisaría, de donde será remitido a la Morgue.

Incidente sangriento entre muchachos.

Después de un incidente sostenido entre los muchachos Luis Samurro y Vicente Gorzi el primero con un cuchillo infirió un puntazo en la espalda a Gorzi, causándole una herida de alguna importancia que le fué curada por la asistencia pública. Luis Samurro fué detenido por un agente de la comisaría 6a.

NOTICIAS VARIAS

Liga del Librepensamiento — El comité nacional de este organismo acaba de publicar el balance correspondiente al año 1912.

También comunica que en los días 4, 5 y 6 del próximo mes de julio tendrá lugar en Luján el congreso del librepensamiento.

Los Accidentes del Trabajo

En el edificio que se construye en la calle Belgrano 3342, el operario José Menéndez, que ayer se hallaba trabajando sobre un andamio, cayó al pavimento de una altura de 10 metros, sufriendo a consecuencia de la caída heridas en la cabeza. Una ambulancia de la asistencia pública recogió al herido, conduciéndolo para su curación al hospital San Roque, donde quedó internado para su curación.

Agentes de LA VANGUARDIA

LA PLATA — Aguirre Bengoa, 3 Alm. 180
ALBERDI (Prov. de Santa Fe — F. C. R.) — Cirilo Comas
ALTA GRACIA (F. C. C. A.) — Lucio R. Rossi.
AZUL — T. F. Santiago, Humberto 276.
AVELLANEDA — Juan Colombani.
ARROYO SECO (F. C. C. A.) — Juan M'o
AYACUCHO — José Medina, Calle 7 y 12
ADROGUÉ — Domingo Silva, Jorge 815.
ARRECIFES, F. C. C. A. — Manuel A. Salgado.
AÑATUYA — Martín Coronel.
BRAGADO — José López
BERNAL — Luis F. Cúneo.
BALCARCE — Egidio Lofiego.
BULNES (F. C. P.) — José Fanti, (Taller mecánico)
BAHIA BLANCA — B. M. Caneiggia, Buenos Aires 258
BUENA PARADA, F. C. S. — Mariano Iturzin
BRAGADO — Juan González.
CORONEL SUAREZ — Ricardo del Vó.
CONCORDIA — Juan A. Molinari, calle Carlos Pellegrini 267.
CORONEL PRINGLES — Anastasio Urdines
CAPITAN SARMIENTO — Benjamín Sánchez.
CHASCOMUS (F. C. S.) — Miguel Pieri, calle Lamadrid 108
CORRIENTES — Servando Lubari Mediza, calle Plácido Martínez 924.
CURUZU CUATIA — Pedro Dutil.
CORONEL DORREGO — J. Pelayo Fernández
CORDOBA — Carlos Ferro, R. Indarte 119
CONCEPCION DEL URUGUAY — Manuel Villamonte.
CORRAL DE BUSTOS (F. C. C. A.) — Julián Muñoz.
CAMPANA — Patricio J. Cruz, Comercio 375.
CRUZ DEL EJE (Córdoba) — B. P. Zavala.
DIVISADERO — Domingo Bessaso.
DEAN FUNES — Eladio Farías.
EXALTACION DE LA CRUZ — Félix A. Mileo
ENSENADA — Luis Moresi
GUEMES (F. C. C. N.) — Francisco Campos.
GENERAL LEVALLE (F. C. P.) — Francisco Ranalli.
GUATRACHÉ (F. C. P.) — Juan Mingo.
GENERAL LA MADRID — Juan Quani.
GENERAL URQUIZA — Javier Huguet, calle Altolaguirre 2813
GENERAL ROCA — Tomás S. Carrascal, (Tortugas, F. C. C. A.).
HAEDO — Eduardo Cancela.
HALSEY (F. C. O.) — Teodoro Barlá.
ING. WHITE — N. Borghetti (Peluquería)
JUNIN — Felipe Gilbert, Salta 380.
LINIERS (F. C. O.) — León Lalthon, calle Amadeo Jacqui y Centenario.
LABOULAYE — Manuel A. Moreira.
LANUS (lado oeste) — Luis Amodio, calle Martín Fernández 1370.
LOBOS — Albino Capponi.
LINCOLN (F. C. O.) — Angel Concilio Torres.
LOMAS DE ZAMORA — Pedro L. Pellegrini calle Emilio Castro esq. Río Bamba — Temperley
LA CARLOTA (F. C. P.) — Francisco Rigios Cosis
MAR DE PLATA — José García, 11 de Septiembre esq. Guido.
MORON — Eduardo Cancela, Alvear 3...
MENDOZA — José A. Vía, calle Ituzaingó 1512
MAIPU — Domingo Trabaglia, Sarmiento 548
NUEVE DE JULIO — Paulino Francia.
NECOCHEA — José Barbaglia.
OLAVARRIA — Juan Daneri, A. Barros 370.
PATRICIOS (F. C. Cía. G. B. A.) Aquiles Ferroli
PATAGONES — Jacinto Pizzorno.
PERGAMINO — Fernando Toscano, Bs. Aires y Nueve de Julio
PUNTA ALTA (F. C. S.) — Juan Carmona ... "La Verdad"
... — Jacinto Coza.
... E. Campastro
QUILMES — Inocencio Acosta, calle Agustín Matienzo y Pringles, de "El Hogar Obrero".
ROSARIO — Víctor Pazzoli, General Mitre 764.
RIO CUARTO (F. C. R.) Manuel J. Alfonzo, "Casa Lamino".
RECONQUISTA (Santa Fe) — José M. Morales
RUFINO — Juan L. Sacchi.
SAN JUAN — Fernando Soldati, Calle Mitre 277.
SAN NICOLAS — Duilio Andrin, Garibaldi 589.
SAN PEDRO — Juan Nieto
SAN FERNANDO — Juan Caldara, Tigre
SAN FRANCISCO (F. C. C. y R.) — Pascual Cirioni.
SAAVEDRA (F. C. S.) — Vicente Arcucci (foguista).
SANTA FE — Italo Vighi, 4 de Enero 789.

Direcciones útiles

Oficinas de registro civil y electoral

Oficina principal, Paraguay 1059; sección 1a., Rivadavia 8151; sección 1a. (sucursal), Esquiú 132 (Nueva Pompeya); sección 2a., Rioja 1778; sección 3a., General Hornos 1058, sección 4a., Almirante Brown 1678; sección 5a., Fray Cayetano 65; sección 6a., Belgrano 4130; sección 7a., B. Mitre 4309; sección 8a., Alberti 1256; sección 9a., Ecuador 385; sección 10a., Alberti 569; sección 11a., Azcuénaga 487; sección 12a., Santiago del Estero 491; sección 13a., Bolívar 669; sección 14a., Montevideo 135; sección 15., Malabia 348; sucursal de la sección 15a., Habana y Esperanza (Villa Devoto); sección 16a., Juramento y Cuba (municipalidad); sección 16a., sucursal, Nahuel Huapi 5058; sección 17a., Federico Lacroze 2520; sección 18a. Gurruchaga 2164; sección 19a., Santa Fe 2305; sección 20a., Uruguay 1036.

Los nacimientos deben ser declarados por el pariente más cercano o por la partera, dentro de los tres días de producidos.

Ferias que funcionan

Martes — Serrano y Honduras, Chiclana y Pavón, Córdoba y Callao.

Miércoles — Iriarte y Vieytes, Pueyrredón y Las Heras, San Juan y Castro.

Jueves — Senguel y Almirante Brown, Rivadavia y Campana.

Viernes — Serrano y Honduras, Chiclana y Pavón, Córdoba y Callao.

Sábado — San Juan y Castro, Iriarte y Vieytes, Anchorena y Las Heras.

Domingo — Senguel y Almirante Brown, Rivadavia y Campana, Cabildo y Camino a San Isidro.

Asistencia pública

Oficina de guardia — Esmeralda 66.

Casas de socorro — Hospital vecinal J. M. Bosch, Garay 3232; Nueva Pompeya, Maza 2147; San Carlos, Gazcón 65; Villa Devoto, Avenida Nacional y San Nicolás, Liniers, Nuevos Mataderos; San Bernardo, Serrano 935; Las Heras, Cabildo 390.

Oficina de vacunación — Casa central, Viamonte 668; sección 1a., Patricios 562, sección 2a., Garay 3252; sección 3a., Artoz 2612; sección 4a., Belgrano 2712; sección 5a., Victoria 4020; sección 6a., Concordia 18; sección 7a., Cabildo 1546.

Además, se vacuna en todos los hospitales y dependencias de la asistencia pública, desde las 8 de la mañana hasta las 8 de la noche.

Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres — Lavalle 1480. Atendida por señoras, de 8 a. m. a 5 p. m.

Bibliotecas

Biblioteca Obrera — Méjico 2070. Horario de 7 a 11. Los socios, pagando un peso por mes, pueden llevar libros a domicilio.

Biblioteca "Edmundo de Amicis" — Del Centro Socialista de la 4a., calle Del Crucero 1162, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Florentino Ameghino" — Del Centro de la 3a., Vieytes 1455, de 8 a 11 de la noche.
tro de la 12a. y 13a., Estados Unidos 1056, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Carlos Marx" — Del Centro de la 2a., General Urquiza 1820, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca Mitre — San Martín 336. Horario: de 2 a 4.30 p. m.

Biblioteca Nacional — Méjico 564. Horario de 11.30 a. m. a 4 p. m. y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Popular del Municipio — Corrientes 1615. Horario de 12 a 5 de la tarde y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Nacional de Mujeres — Rodríguez Peña 335. Horario: de 8 de la mañana a 10 de la noche.

Biblioteca Popular de Belgrano — Casa municipal, Juramento y Cuba. Horario: de 7.30 a 10.30 p. m. Sección especial para niños, atendida por una maestra normal especialista, de 1 a 6 de la tarde.

Biblioteca Nacional de Maestros — Rodríguez Peña 953. Horario: de 8 de la mañana a 6 de la tarde.

Biblioteca Pública de Vélez Sársfield — Rivadavia 7838, de 8 a 10 de la noche.

Museos

Museo Mitre — San Martín 336. La biblioteca y archivo están abiertos todos los días menos los festivos, de 1 a 5 de la tarde. El museo los jueves, de 1 a 4.

Museo Nacional de Bellas Artes — Pabellón Argentino, abierto todos los días de 9 a 11.30 de la mañana y de 2 a 5 p. m. menos los lunes.

Museo Histórico Nacional — Defensa 1600, abierto los jueves, domingos y días de fiesta, de 12 a 4 p. m.

Avisos profesionales

ACADEMIA GANDUGLIA

PUPILOS $ 37, MEDIO 25, CUARTO 20, 12 profesores, 5 maestras para pupilas en local separado 2500 metros de hermoso jardín. Rivadavia al 8300. Unión Telefónica 1072 Flores

Dr. ADOLFO FLORES — Ha trasladado su consultorio a la calle Pueyrredón 764 — De 4 a 7 p. m. — Unión Telefónica 1467 (Juncal) — Piel y Venéreas.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY — Enfermedades de la boca, dientes, nariz, gargantas y oído — Consultas de 1 a 3 p. m.

Dr. ALLIEVO. Sarmiento 1612
AFECCIONES VENEREO-SIFILITICAS RECIENTES Y CRONICAS
Enfermedades de señoras (útero, ovarios etc.) de las vías urinarias (riñones, vejiga y uretra) y de las vías digestivas (estómago, intestinos, hígado, etc.)

Dr. PEDRO A. GUERRERO — ... — Tratamiento ... — Parana 196; de 4 a 6 p. m.

Dr. VARALLA — Ex médico del servicio de vías urinarias del hospital San Roque — Atiende enfermedades de los riñones, próstata, uretra, sífilis y de la piel. — Pozos 987, de 1 a 4 p. m. y de 7 a 8 p. m. — Sarmiento 839, de 4 a 6 p. m. — Unión Telefónica 1746 (Buen Orden).

Dr. JUAN J. LAMBARDI — Médico cirujano — Atiende especialmente enfermedades de señoras y niños — Iriarte 135 U. Telef. 538 (Barracas)

Dr. ENRIQUE DICKMANN — Enfermedades internas, señoras y niños. Trasladó su consultorio a la calle Corrientes 2386. Horas de consulta: de 3 a 5 p. m. U. T. 3750 (Mitre)

Dr. ENRIQUE FEINMANN — Médico de los Hospitales de Clínicas y Alvear. Enviosas, Exámenes con rayos X. — Consultas de 1 a 4 p. m., Billinghurst 1080

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN — Cirujano-dentista — Ha trasladado su consultorio a la calle Charcas 1473. Unión Telef. 4734, Juncal. Horas de consulta: de 1 a 6 p. m.

ESCRIBANO

ALFREDO VADONE. — Escribano. — Corrientes 831 U. Telefónica 5558 (Av.)

CONSTRUCTOR

LORENZO E. MAGGIO — Constructor diplomado — En la capital y provincias — Australia 115. U. Telef. 44.. (Barracas)

ABOGADOS

Dr. E. DEL VALLE IBERLUCEA, Abogado. Talcahuano 417 — U. T. 2541, Libertad — De 1 a 4 p. m.

Dr. MARIO BRAVO — Abogado — Lavalle 1025. Buenos Aires — Unión Telefónica 4757 (Libertad)

Dr. ... — Abogado — Alsina 4..8 ...

Dr. FERNANDO DE ANDREIS — Abogado — Talcahuano 417. De 2 a 6 p. m.

VARIOS

TALLER DE RELOJERIA — Santa Fe 1480. — Juan Binaghi. — Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

PEDRO S. TRIFILETTI, martillero público. — Remates, hipotecas y ventas particulares. — Oficina, Carlos Pellegrini 165 — U. Telef. 2706 (Libertad).

JUANA V. DE TRIFILETTI, profesora de piano. — Da lecciones y presenta alumnas a exámenes. Precios convencionales — Agrelo 3071, de 2 a 5

A TITULOS LIBRETAS Y COMERCIANTES, la sociedad colectiva adelanta y facilita dinero para construcciones e hipotecas, hace préstamos en el día, Carlos Pellegrini 105 de 10 a 4

Edictos judiciales

Por disposición del señor juez de paz de la sección 4a. de la capital de la república se cita, llama y emplaza al señor Ernesto Gari, para que dentro de los ocho días a contar desde la primera publicación del presente comparezca a reconocer la firma puesta al pie del documento que presenta don José Crespi, bajo apercibimiento de dársela por reconocida en rebeldía si no compareciera.

Buenos Aires, 24 de marzo de 1913. — Angel Garcón, Juez de paz — Méjico 984
v-2-4-913

Por disposición del señor juez de paz de la sección 4a., se cita, llama y emplaza por el término de ocho días a contar desde la primera publicación del presente, a don Antonio Medina, para que comparezca ante este juzgado, en la audiencia del día 11 del entrante abril, a las 8 p. m., a fin de que conteste la demanda que le ha interpuesto don Antonio ... sobre cobro de pesos ...

Buenos Aires, marzo 1913. — Angel ...
v-11-4-913

Por disposición del señor juez de paz de la sección 19a., don Fortunato J. Cichero, se cita, llama y emplaza, por el término de treinta días, contados de la primera publicación de la presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por el fallecimiento de don JUAN SARTORI, ya sea como heredero o acreedores, comparezcan dentro dicho término ante el ... a ... en forma, ... Secretaría del juzgado: Aristóbulo del Valle 150. — Buenos Aires, marzo 26 de 1913. — Fortunato J. Cichero

Por disposición del señor juez de paz de la sección 4a. de la capital de la república, se cita, llama y emplaza a los señores Ernesto J. Gari y Gervasio P. Gari, componentes de la razón social Gari Hnos., para que dentro de los ocho días a contar desde la primera publicación del presente comparezcan a contestar la demanda que ...

Buenos Aires ...
Angel Garcón, juez de paz. Méjico 984
v-2-4-913

BANCOS

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO — Oficina principal en Buenos Aires.— Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: núm. 1, Callao, esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fé esquina Larrea; núm. 3, Bernardo de Irigoyen núm. 1538.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.

Uruguay Montevideo

Brasil: Sao Paulo y Santos

Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco y Valdivia.

CASA CENTRAL

DEUTZCHE UEBERSEEISCHE BANK

BERLIN

Capital: 80.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro: sin interés.		
Idem papel hasta m|n 200.000	1	o|o
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 50.000 m|n. por 2 meses. .	2 1|2	o|o
Idem a plazo fijo de 3 meses	4	o|o
Idem a plazo fijo de 6 meses	4 1|2	o|o
Idem. en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta 20 000.	4	o|o

C. Lingenfelder, gerente

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa Matriz: Reconquista 200 Buenos Aires

Capital suscripto	$ 100.000.000.—
Capital integrado hasta 31 de diciembre 1912 . .	" 82.401.180.—
Fondo de reserva y provisión	" 41.277.207.01
Primas a recibir sobre las acciones no integradas	" 4.556.470.—

OPERACIONES DEL BANCO

Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y, en general, todo negocio lícito

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Bartolomé Bavio, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Núm. 1 Pueyrredón 185.
" 2 Almirante Brown 141.
" 3 Vieytes 2000.
" 4 Cabildo 2091.
" 5 Santa Fe 1993.
" 6 Corrientes 3200.
" 7 Entre Ríos 738.
" 8 Rivadavia 6902.
" 9 Triunvirato 802.
" 10 B. de Irigoyen 1399.
" 11 Caseros 2965.
" 12 Charcas 1387.
" 13 Bolívar 199.
" 14 Belgrano 2964
" 15 B. de Irigoyen 179.
" 16 Reconquista y Santa Fe.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranza de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA	M|L		O|S	
En cuenta corriente .	1	o|o	1	o|o
A 30 días. . .	1 1|2	o|o	1 1|2	o|o
A 60 días. . .	2 1|2	o|o	2 1|2	o|o
A 90 días . .	3 1|2	o|o	3 1|2	o|o
A 6 meses. .	4	o|o	4	o|o
A 1 año. .	4 1|2	o|o	4 1|2	o|o
A 2 años. .	5	o|o	5	o|o
A 3 años . .	5 1|2	o|o	5 1|2	o|o
A 4 años	6	o|o	6	o|o
Depósitos a premios con libreta, desde $ 10 c|l. hasta 10.000, después de 30 días	4	o|o	4	o|o

COBRA

En cuenta corriente . .	8	o|o	8	o|o
Descuentos generales	convencional			

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos, de depositar sin comisión alguna sus acciones en las cajas del Banco.

Buenos Aires, diciembre 31 de 1912

Jorge A. Mitchell. — Elías D. Arabarri, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

Fundado el 8 de noviembre de 1905

Casa matriz: 445, CANGALLO, 455.

Dirección telegráfica "Galbank"

SUCURSALES

En la capital: Num. 1 (Flores) calle Rivadavia 7025; núm. 2. San Juan 3101, núm. 3. Corrientes 3220, núm. 4. Entre Ríos 265; núm. 5. Belgrano 2828; núm. 6, Montes de Oca 1702; núm. 7, Rivadavia 3 58-60, y núm. 8, Rivera 550.

En el interior (provincia de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando y agencia en Lanús (F. C. S.).

En el exterior. Montevideo, calle Cerrito 187.

Capital subscripto . .	$ o|l 10.000.000.—
Fondo de reserva .	" " 4.336.862.62

Efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente . . .	1	o|o
A plazo fijo de 30 días . .	2	"
A plazo fijo de 60 días . .	3	"
A plazo fijo de 90 días . .	4	"
A plazo fijo de 180 días . .	4 1|2	"
A plazo fijo de 1 año . .	5	"
A mayor plazo	Convencional	
En Caja de Ahorros después de 60 días desde $ 10 m|n hasta $ 10 000	4 1|2	"

COBRA

Por Adelantos en cuenta cte.	8	"
Por descuentos . .	Convencional	
Por administrar propiedad.	Tarifa mod.	

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros. — Bs. As., Febrero 1913 — J. M. Miranda Naón, gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA—Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli — Casa central Bartolomé Mitre 434 al 448

SUCURSALES

En la Capital. No 1 Calle Corrientes, esq. Pueyrredón; No. 2. Montes de Oca número 2099; No. 3. Paseo de Julio 1258, No. 4. Pichincha 272. No 5. Baradaria 99. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

En Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

Capital autorizado. .	$ 20.000.000.—	o|s.
Capital realizado. .	" 10.000.000.—	"
Fondo de reserva. .	" 809.124.61	"
Fondo de previsión .	2.000.000 —	"

SE ABONA.

Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 100.000 oro, 1 o\|o anual

Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 200.000 m\|n 1 o\|o anual.

Excediendo de estas sumas, sin interés.

	c|legal		oro|sell.	
A plazo fijo de 30 días	1 1|2	o|o	1 1|2	o|o
A plazo fijo de 60 días	2 1|2	"	2 1|2	"
A plazo fijo de 90 días	3 1|2	"	3 1|2	"
A plazo fijo de 180 días	4	"	4	"
A mayor plazo, convencional.				

SE COBRA

	c|legal	oro sell.
Por adelantos en Cta Cte	8 o|o	8 o|o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa Norte América, Brasil, Chile, Paraguay República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuentas de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 14 de Febrero de 1912.

J. Bonazzoni — E. Bellelli, Gerentes.

BANCO EL HOGAR ARGENTINO

Sociedad de crédito real (cooperativa, Lda.)

FUNDADO EN 1899

Casa Matriz

858 — AVENIDA DE MAYO — 880

SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe); en Bahía Blanca (Chiclana y Lavalle); en Córdoba (San Jerónimo, 151 y 153).

	m|n. c|l.
Capital suscripto . .	$ 114 937.250.—
Capital realizado . . .	" 52.466.369.82
Obligaciones emitidas en Buenos Aires, 1909 a m|n 8 o|o . .	" 3.000.000.—
Obligaciones emitidas en París, 1910, a oro 5 o|o (10.000.000 $ oro)	" 22.727.272 73
Obligaciones emitidas en París, 1911, a oro 4 1|2 o|o (7.000.000 $ oro)	" 15.909.090.10

PRESTA DINERO

para la construcción de edificios y a bajo interés y largos plazos. — —

FACILITA

LA ADQUISICION DE CASAS

sobre hipotecas de casas y campos, mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.— — — — — — —

Solicítense prospectos explicativos

Buenos Aires, 11 de Agosto de 1912.

A. MELIAN, gerente

NUEVOS LIBROS

El Catálogo de nuestra Librería ha sido aumentado con las siguientes obras. Quedan avisados los estudiosos.

J. Bertaut. — Vida anecdótica y Pintoresca de grandes escritores: VOLTAIRE	$ 1 20
LORD BYRON	" 1 20
TOLSTOY	" 1 20
Turgan.—La Aviación (tela) . .	" 3 40
Moratín.—Derrota de los pedantes	" 1.30
Elslander.— La Escuela Nueva . .	" 1.—
Mater.—República francesa y vaticanismo o la política religiosa en francia . . .	" 1.—
F. Ferrer.—La Escuela Moderna	" 1 —
Naquet.—Hacia a la unión libre .	" 1.—
Odón de Buen.—Nociones de geografía física (tela)	" 1 —



ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS

Calle Alberti 638 — Buenos Aires

Sección Barracas y Talleres — Cavour 828 Talleres

En esta sociedad, constituida y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 1 hasta 49 años de edad